

Zeitschrift: Burgdorfer Jahrbuch
Herausgeber: Verein Burgdorfer Jahrbuch
Band: 75 (2008)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Das
Burgdorfer
Jahrbuch**

**gehört in
jedes Haus**

**Alle noch erhältlichen Bücher seit 1934 sind zum
ermässigten Preis von Fr. 25.– pro Band lieferbar.
Vergriffene Jahrgänge:
1934, 1935, 1950, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958,
1962, 1965, 1966, 1973, 1985, 1986, 1989 und 1994.**

**Zu beziehen direkt bei der Druckerei Haller +
Jenzer AG oder bei Bücher Langlois in Burgdorf.**

Neuste Ausgabe 2008: Fr. 35.–

Inserenten und Inserate

Aebersold AG, Kunststeinfabrik	320
Aeschlimann Sanitär AG	308
Aeschlimann Dach- und Spenglertechnik	301
Allianz Suisse, Generalagentur Bernhard Clénin	299
Amcor Flexibles Schüpbach AG	305
Antik&NewLine	312
Baumann Carrosserie	303
BDO Visura, Treuhand-Gesellschaft	307
Bering AG, Elektroplanung	307
Binz Urs, Offset- und Repro-Service	313
Bücher Langlois, T. Niederhauser und E. Zäch	306
Burgdorfer Apotheken	304
Capelli Mario, Bildhauer	315
Coiffure Gilomen	320
Damen-Mode zur Schmitte / Herrensalon Probst	306
Daniel Jutzi AG, Sanitäre Anlagen	322
Derendinger AG, Wand- und Bodenplattenstudio	324
D'Region, Medienzentrum GmbH	317
Egger + Co. AG, Stahl – Haustechnik – Eisenwaren	311
ESA Burgdorf	305
Floristerie AG, Blumen aller Art	315
Garage am Graben GmbH	322
Garage Bauder AG	298
Garage Burkhard & Partner GmbH	308
Gloor Gebr. AG, Autogenwerk	309
Goldbach + Roth AG	297
Greisler AG, Brillen + Contactlinsen	311
	295

Grimm & Ruchti Treuhand AG	321
Gschwend Mode	303
Hallenbad AG Burgdorf	311
Haller+Jenzer AG	326
Hänggi Brennstoffe AG	313
Ivers-Lee AG	325
Kläy A., eidg. dipl. Augenoptiker SBAO	317
Kulturschloss Burgdorf	318
Localnet AG	316
Markwalder & Partner AG	305
Metzler Parfumerie, Eva Hirter und Sabina Renfer	300
Neukomm Kurt, Goldschmied	313
Pauli Elektro AG	298
Probst + Wieland AG, Haustechnik	300
Raiffeisenbank Region Burgdorf	308
Rechner Bettwaren GmbH, Bettwaren- und Reinigungsfabrik	319
Restaurant, Pizzeria Bernerhof da Luca	321
Sackdruckerei Janine Soom-Flück, Nachfolgerin Franz Gloor	321
Schwander Industrie-Bedarf	320
Seewer AG, Rondo Doge	310
Segrada Richard, Orthopädisches Atelier	319
Simon Keller AG, Rücken- & Relaxzentrum	322
SMC Lüthi AG, Schuh-Mode-Center	323
Stadtbibliothek, Burgergemeinde Burgdorf	302
Steinhof PrintMedia AG, Dino Küffer	300
Tschanz Heinrich, Schlosserei und Metallbau	306
UBS AG	314
Valiant Bank, Burgdorf	319
Wälchli Käthi, Buchbinderei	315
Werthmüller, Schreinerei AG	301
Wohnpark Buchegg	324
Wüthrich AG, Gipsergeschäft	301
Wyss Andreas, Bedachungen	303
Ypsomed AG	298
Zaugg Hanspeter, Storenbau	302
Zaugg Malerei GmbH	317
Zach und Zach, Cinérgie, Kino Krone und Rex	324



Franz Holl (1906 – 1997):
Das Schloss zu Burgdorf. 1948, Öl auf Malkarton

Emmenbrücken in Burgdorf

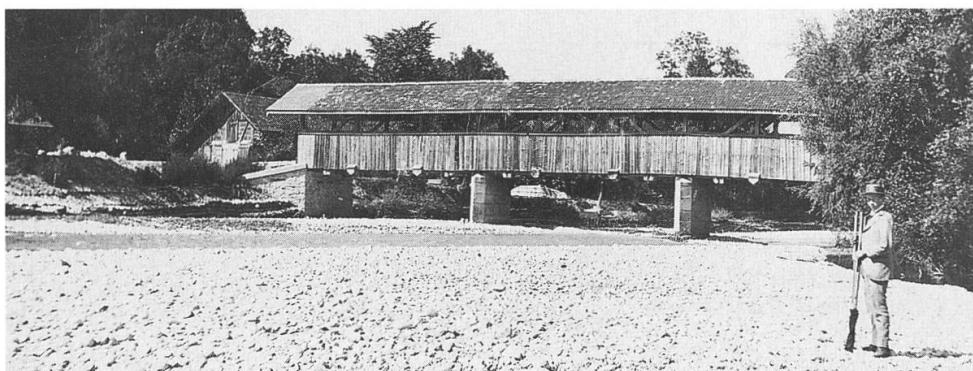
Franz Holl hat das Schloss mit einer Ecke der neuen Waldeggbrücke von 1911, einem Pionierwerk des Eisenbetonbaus von Architekt Brändli, fast vom gleichen Standort aus gemalt, wie Henri Schiffmann die alte, hölzerne Waldeggbrücke fotografiert hatte.

Die beiden Bilder gehören der ROTH-Stiftung, gegründet 1986 durch den eben verstorbenen Alfred G. Roth. Brücken bauen war das Handwerk der Käseexporteure, vom Emmental bis in die hintersten Ecken der Erde. Brücken bauen war auch stets das Bestreben von Alfred G. Roth, im Geschäft und in der Kultur.

Goldbach & Roth

Goldbach + Roth AG
Immobilien + Lagerhausverwaltung
Langnaustrasse 16
CH-3432 Lützelflüh-Goldbach

Postadresse:
c/o Ernst Roth
Lorrainestrasse 32, 3013 Bern
Telefon + Fax 031 331 03 48



Henri Schiffmann (1872 – 1904), Foto von 1898:
Alte Waldeggbrücke, im Vordergrund sein Halbbruder Guido Roth

P/A/U/L/I

Elektro AG Burgdorf

Einschlagweg 71
Tel. 034 420 70 70
www.paulielektro.ch

YPSOMED
SELCARE SOLUTIONS

*Ypsomed AG, die attraktive
Arbeitgeberin und Geschäftspartnerin in Burgdorf.*

Zahlreiche Informationen über Ypsomed finden Sie
auf unserer Website www.ypsomed.com

Ypsomed AG
Brunnmattstr. 6, 3401 Burgdorf, 034 424 41 11



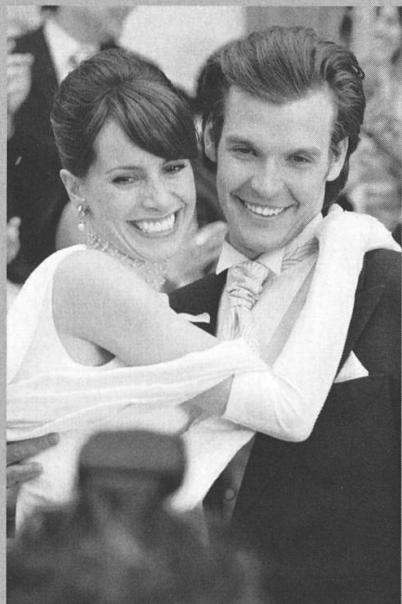
Mercedes-Benz

**Garage
Bauder AG**

3414 Oberburg-Burgdorf
Tel. 034 427 34 34 Fax 427 34 35

info @ bauder-ag.ch
www.bauder-ag.ch

Verantwortung und Vorsorge.



In gewissen Momenten verändert sich so manches – überprüfen Sie, ob auch Ihre Lebensversicherung danach noch Ihren Bedürfnissen entspricht. Wenn Sie langfristig auf individuelle, persönliche Vorsorge setzen wollen, erhalten Sie bei uns passende Lösungen. Damit für Sie und Ihre Liebsten gesorgt ist, wenn's darauf ankommt. Wir freuen uns auf Sie.

Langfristige Vorteile: Fondsgebundene Lebensversicherung.

Generalagentur Bernhard Clénin
Lyssachstrasse 17
3400 Burgdorf
Tel. 034 427 17 17
Fax 034 427 17 00
www.allianz-suisse.ch

Allianz 
Suisse

KOSMETIK

Eva Hirter und Sabina Renfer



Schmiedengasse 15
3400 Burgdorf
Telefon 034 422 69 63
Fax 034 422 69 69
www.kosmetikmetzler.ch
info@kosmetikmetzler.ch

PARFUMERIE

Öffnungszeiten: Montag: 13.30 – 18.30,
Dienstag – Freitag: 08.30 – 12.00, 13.30 – 18.30, Samstag: 09.00 – 17.00



Kompetente Beratung und Planung:

**Haustechnikplanung • Zustandsanalysen • Konzepte
Regenwassernutzung • Solaranlagen**

Für diese Themen sind wir der richtige Partner.

Probst + Wieland AG
Kirchbergstrasse 189/Pf
3401 Burgdorf

Tel. 034 422 28 00, Fax 034 422 08 13
E-Mail info@probst-wieland.ch
Web www.probst-wieland.ch

- Fullservice aus einer Hand
- Konzeption und Gestaltung
- Typografie für höchste Ansprüche
- High-End-Scans und Lithos
- Digitale Fotografie
- 3-D-Umsetzungen
- Bildmanipulationen und Retuschen
- Belichtungen bis Format A2
- Drucken in eigener Druckerei
- Farbige Prints direkt ab Computer
- Farbkopien ab Vorlage

steinhof
PrintMedia AG

Bernstrasse 71
3402 Burgdorf

Telefon 034 426 26 26
Fax 034 426 26 27
ISDN 034 424 05 85

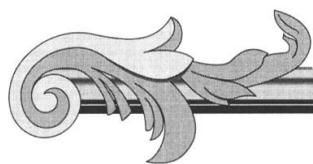
Aeschlimann

Dach- und Spenglertechnik

Aeschlimann
Dach- und Spenglertechnik
Lorraine 7
3401 Burgdorf

Telefon 034 420 00 50
Telefax 034 420 00 55
E-Mail info@as-tech.ch
<http://www.as-tech.ch>

- Bedachungen
- Spenglerei
- Flachdach
- Fassaden
- Blitzschutz
- Lüftungen
- Reparaturen
- Planung
- Expertisen
- Gerüste



Wüthrich AG

Gipsergeschäft

Martin Klossner

- Verputzarbeiten
- Trockenbau
- Isolationen
- Stukkaturen
- Deckenverkleidungen

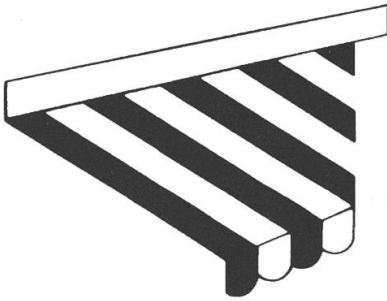
3401 Burgdorf 034 422 77 40 www.wuethrichag.ch

Schreinerei AG

- Planung und Design
- Neuanfertigungen
- Reparaturen
- Restaurationen
- Möbelhandel
- Bestattungen



Waldeggweg 21, 3400 Burgdorf
Tel. 034 422 23 85, Fax 034 423 37 01
info@werthmuellerag.ch www.werthmuellerag.ch



Hanspeter Zaugg

Storenbau

Nassi 4b

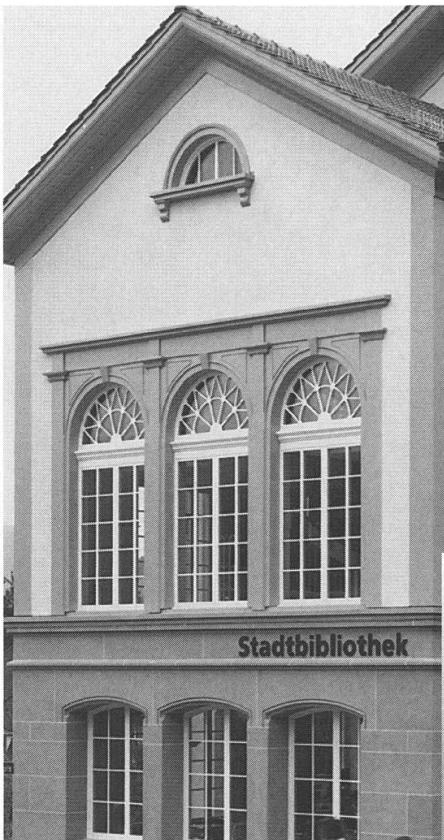
3400 Burgdorf + Wynigen

Telefon 034 422 01 17

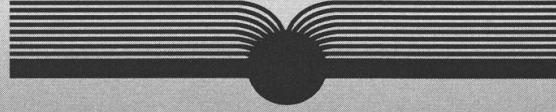
Telefax 034 423 34 78

www.zaugg-storenbau.ch

*Ihr Partner für Sonnen-
und Wetterschutz*



Burggemeinde Burgdorf
Stadtbibliothek



Bernstr. 5, 3400 Burgdorf, Tel. 034 420 00 70

Andreas Wyss
Bedachungen

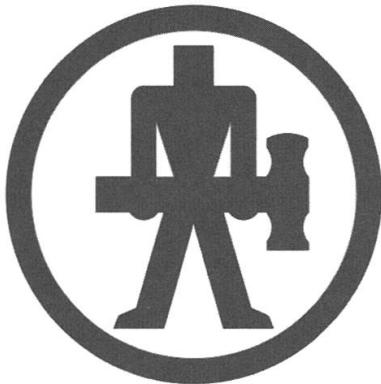


Bedachungen und Fassadenbau
3400 Burgdorf
Tel. 034 422 86 47 / 079 215 41 14
Fax 034 422 90 02

Dachsanierungen
Steildach (Ziegel, Eternit)
Flachdach
Dachisolationen
Keller- und Estrichisolationen
Isofloc für gesundes Isolieren
Reparaturen aller Art
Fassadenverkleidungen
Fassadenisolationen
Gerüstevermietung

baumann carrosserie

Dipl. Carrosserie- und Fahrzeugbau Ing. STV



Reparaturen und Neuanfertigungen im Fachbetrieb
Spenglerei, Schlosserei, Lackiererei und Sattlerei

Kirchbergstrasse 147 CH-3400 Burgdorf
Tel. 034 422 11 03 Fax 034 423 20 49

info@baumanncarrosserie.ch
www.baumanncarrosserie.ch

VSCL Carrosserie Autospritzwerk

für die moderne Frau...

gschwend
mode

für Trendmode...

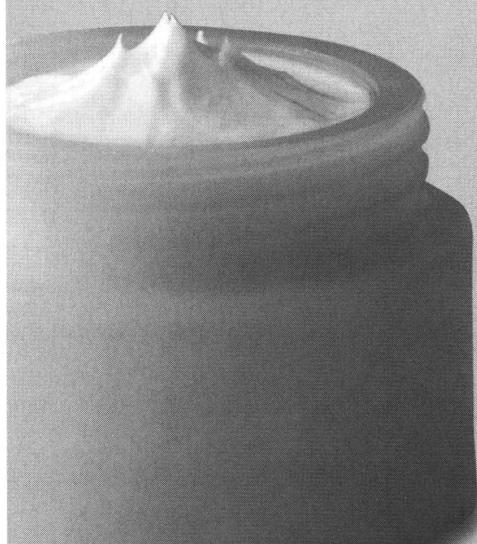
AKTUS
JUNGE FREIZEITMODE

• Lyssachstrasse 17 • 3400 Burgdorf •

Für Arzneimittel
die kompetente Beratung
in Ihrer Apotheke.



**Die Apotheken
in Burgdorf**



**Amavita
Grosse Apotheke**
Muriel Flückiger - Hegi

**Amavita Apotheke
Metzgergasse**
Irene Spahni

Apotheke Ryser
Peter Ryser

Bahnhof Apotheke
Thomas Zbinden



AMCOR FLEXIBLES

Amcor Flexibles Schüpbach AG in Burgdorf nimmt in der Amcor Gruppe eine führende Stellung in Bezug auf Innovation ein.

- Neuste Lasertechnologie im Bereich flexibler Verpackungen erlauben ein einfaches Öffnen von Verpackungen aller Art.
- Sterilisierfähige Verbundfolien für Fertigmahlzeiten, flexible Getränkeverpackungen und spezielle Lamine für die Pharmaindustrie werden in über 30 Länder exportiert.

Kompetenz eines marktführenden Unternehmens, gewachsen auf einer 60-jährigen Erfahrung im flexiblen Verpackungsbereich.

Amcor Flexibles Schüpbach AG

MARKWALDER & PARTNER AG

Ingenieure • Geometer • Planer



Lyssachstrasse 7A
CH-3401 Burgdorf

Tel. 034 420 84 84
Fax 034 420 84 85

Murgenthalstrasse 15
CH-4900 Langenthal

Tel. 062 922 84 84
Fax 062 922 84 86

Marktgasse 55
CH-3011 Bern

Tel. 031 311 30 03
Fax 034 420 84 85

www.mpag.ch
mpag@mpag.ch



BücherLanglois Burgdorf

Kronenplatz
Telefon 034 422 21 75
www.langlois.ch

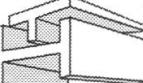
Trix Niederhauser
Elisabeth Zäch

Lesen
Sie mehr
als die
Packungs-
beilage!

Wenn...

**Treppenbau
Wintergärten
Metallkonstruktionen
in Alu und Stahl**

...dann

Schlosserei  **Metallbau**

Heinrich Tschanz

Gysnauweg 7, Postfach 3401 Burgdorf Tel. 034 422 22 73 Fax 034 422 37 79

**Damen-Mode
zur Schmitte**

Marlis Flückiger

Herrensalon

Probst

Gotthelfstrasse 28 · 3400 Burgdorf · Telefon 034 422 28 11



*Mit uns können
Sie sich ganz
auf Ihre Ziele
konzentrieren.*

Wirtschaftsprüfung, Treuhand und Immobilien, Unternehmensberatung und Informatik, Steuern und Recht – dafür sind wir in Ihrer Region die erste Adresse.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:
BDO Visura, 3401 Burgdorf, Kirchbergstrasse 215,
Telefon 034 421 88 11 oder www.bdo.ch

BDO

BDO Visura

Wir machen Sie fit.

Treuhand und Immobilien Steuern und Recht Wirtschaftsprüfung Unternehmensberatung und Informatik

Ihr guter Draht zum professionellen Elektroengineering

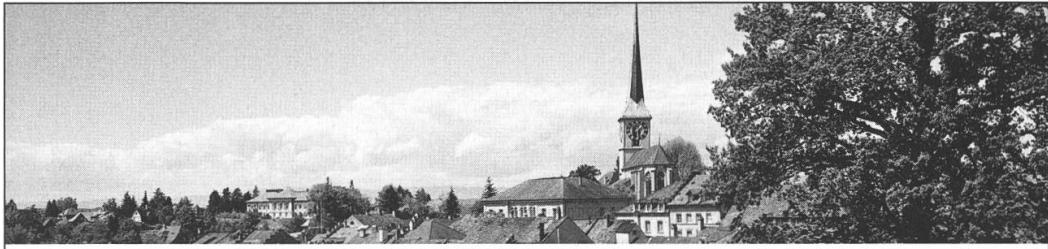
Die BERING AG plant und projektiert kleinere bis grössere Elektroanlagen in den Bereichen Hoch-, Tief- und Anlagebau und erstellt für ihre Auftraggeber unabhängige Gutachten und Expertisen.

Als zukunftsorientiertes Unternehmen investiert die BERING AG grosszügig in die Ausbildung von Lehrlingen und die Nachwuchsförderung.

BERING AG
Professionelles Elektroengineering

BERING AG
Kirchbergstrasse 189
3400 Burgdorf

Tel. 034 423 46 16
Fax 034 423 46 17
www.bering.ch



Samstagmorgen-Bank

Raiffeisenbank Region Burgdorf, Tel. 034 420 85 85
www.raiffeisen.ch/burgdorf

RAIFFEISEN

Aeschlimann Sanitär

Handwerk Technik Kreativität

- Sanitäre Installationen
- Reparatur Service
- Sanitäre Planungen

Aeschlimann Sanitär AG, Burgergasse 4, 3400 Burgdorf
Telefon 034 420 21 50, Telefax 034 420 21 59
aeschlimannsanitaer@astb.ch www.astb.ch

永久運動

GARAGE BURKHARD
& PARTNER GMBH



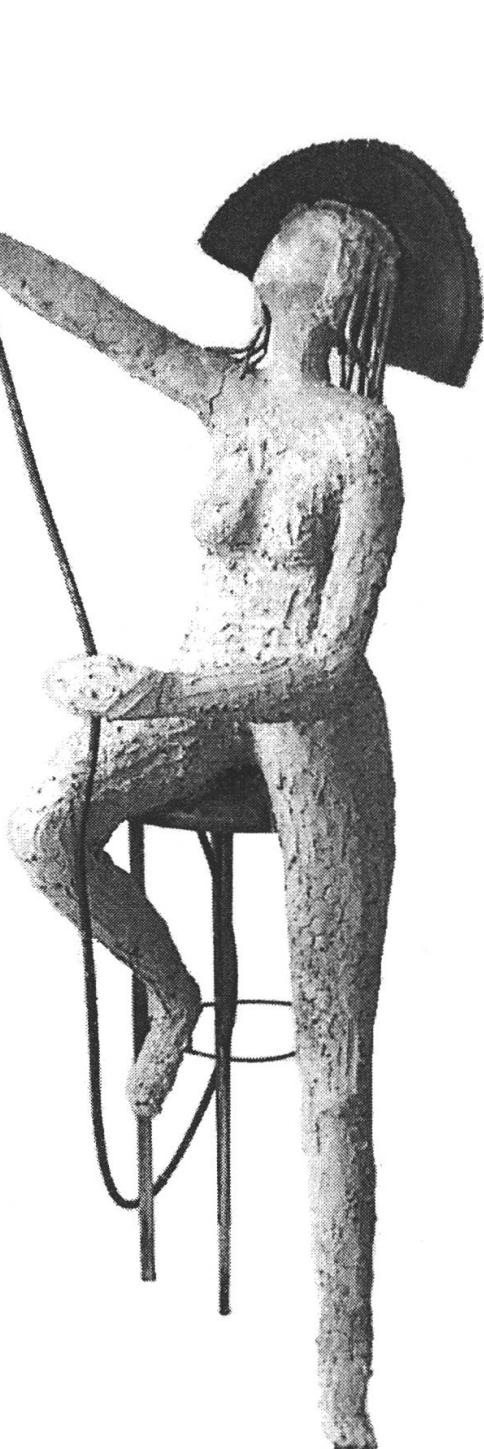
Stephan Burkhard und Bettina Emmenegger
Offiz. Mazda-Vertretung
Brunnmattstrasse 6 D, 3414 Oberburg / Burgdorf
Tel. 034 424 08 21 / www.garage-burkhard.ch

für
weg-
weisende
Lösungen in
der Autogen-
und Druck-
reguliertechnik

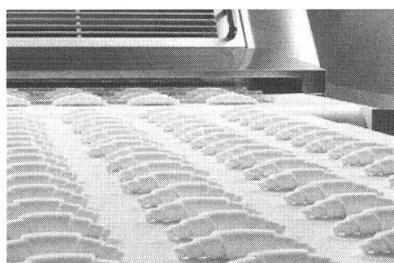
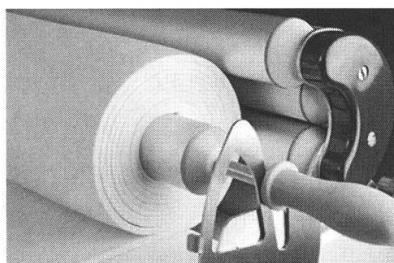
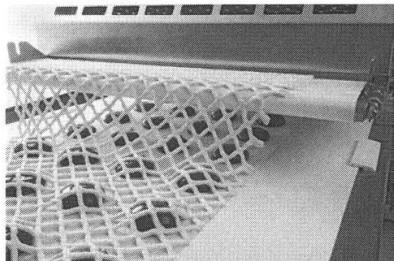
GLOOR

GEBR. GLOOR AG
3401 BURGDORF/SCHWEIZ

Tel. +41 34 427 47 47 Fax +41 34 423 15 46
www.gloor.ch e-mail: gloor@gloor.ch



RONDO **DOGE®**



Beheimatet in Burgdorf,
ist Rondo Doge eine
global operierende
Unternehmensgruppe
auf dem Gebiet der
Teigverarbeitung.

Unzählige Anwender in
der Schweiz und auf der
ganzen Welt vertrauen auf
die Maschinen und den
Service von Rondo Doge.

Seewer AG
Heimiswilstrasse 42
3400 Burgdorf
www.rondodoge.com



**Stahlhandel, Haustechnik, Eisenwaren,
Werkzeuge, Maschinen, Schrauben und
Arbeitskleidung. Professionelle Beratung inklusive!**

■ Mo-Fr: 07.00–12.00/13.00–17.30 Uhr ▲ Kirchbergstrasse 3, 3400 Burgdorf, Tel. 034 427 27 27
www.egger-burgdorf.ch, info@egger-burgdorf.ch

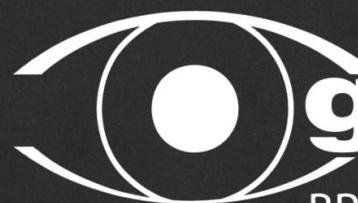


Ihre Adresse ...

... wenn es um Gesundheit, Erholung,
Fitness und Training geht!



Hallenbad AG Burgdorf
Sägegasse 15c, 3400 Burgdorf
Telefon 034 422 94 14, www.hallenbad-burgdorf.ch



BRILLEN + CONTACTLINSEN

Burgdorf 034 428 20 20 www.greisler-ag.ch

Antik&NewLine

Antik-Schreinerei
Ziegelgut 3

Showroom
Schmiedengasse 9

Kirschbaum-Tische

made in Emmental



- Grösse wählbar bis max. 230 x 95 cm
- geölt
- massiv Kirschbaum
- Fixpreis

Fr. 2000.–

(exkl. Transport, exkl. MWST)

Antik&NewLine, Schreinerei, Massivmöbel
Ziegelgut 3 und Schmiedengasse 9, 3400 Burgdorf
Telefon 034 422 49 18, Mobile 079 439 78 64
E-Mail Antik&NewLine@bluewin.ch

Offset- und Repro-Service

Druck ab vorhandener oder
von Ihnen selbst erstellter Vorlage

- Briefbogen
- Rechnungen
- Formulare
- Flugblätter
- Geschäftszirkulare
- Drucksachen für den internen Gebrauch
- Programme usw.

u.binz

Offsetdruck

**Poststrasse 6A
3400 Burgdorf
Tel. 034 422 05 31**

1857–2007: Leidenschaft mit Geschichte.
Schmuck-Kreationen seit 4 Generationen



Kurt Neukomm ■

Hofstatt 16 • CH-3402 Burgdorf • www.neukommdesign.ch

**Mit Heizöl und Dieselöl
von**

hänggi

**immer eine Nasenlänge
voraus...**

**Büro Burgdorf
0844 805 504**

**Büro Ostermundigen
0844 805 504**

**Büro Nidau
0844 805 504**

www.haenggi-oel.ch



Sie & Mark Haldimann, Geschäftskundenberater.

Mit unserem Engagement rücken Ihre Ziele näher.
Rufen Sie mich an.

UBS AG Burgdorf
Mark Haldimann
Tel. 034-426 77 13

www.ubs.com/schweiz



FLORISTERIE AG

Blumen aller Art

Oberburgstrasse 67
CH-3400 Burgdorf
Telefon 034 423 91 91
Telefax 034 423 91 92
www.floristerie.ch

...Blumen, die schönste Sprache der Welt

An die Trauerfamilien

Es ist ein schöner Brauch, das Grab eines lieben Verstorbenen mit Blumen und Grün zu schmücken. All diese Zeichen Ihrer Liebe und Wertschätzung sind jedoch dem Wechsel der Jahreszeiten unterworfen. Vielleicht denken Sie daran, mit einem Grabmal Ihrem Andenken Ausdruck zu geben. Sei es ein handwerklicher Denkstein oder ein künstlerisch hochstehendes Denkmal – bei der Erfüllung dieses Wunsches möchten wir Ihnen behilflich sein. Wenn Sie sich an uns wenden, so sind wir gerne bereit, Sie in allen Fragen der Grabmalgestaltung zu beraten.

Mario Capelli, Bildhauer, Burgdorf

Werkstatt: Hammerweg 15
Telefon 034 422 52 52, Fax 034 423 44 19

Käthi Wälchli, Burgdorf

Kronenhalde 2
Telefon 034 422 25 21
Telefax 034 422 21 08

Buchbinderei
Einrahmungen
Kranzschleifendruck



Elektrizität

Erdgas

Wasser

Kommunikation

Energie und Kommunikation in Ihrer Region



Energie und Kommunikation in Ihrer Region

Localnet AG Bernstrasse 102 3401 Burgdorf

- Tel. 034 420 00 20
- Fax 034 420 00 38
- www.localnet.ch



Ihr Kontaktlinsen-Spezialist
A. Kläy, eidg. dipl. Augenoptiker SBAO
Mühlegasse 2, 3400 Burgdorf
Telefon 034 422 77 79

D'REGION *www.dregion.ch*

Wochenzeitung für Stadt und Land

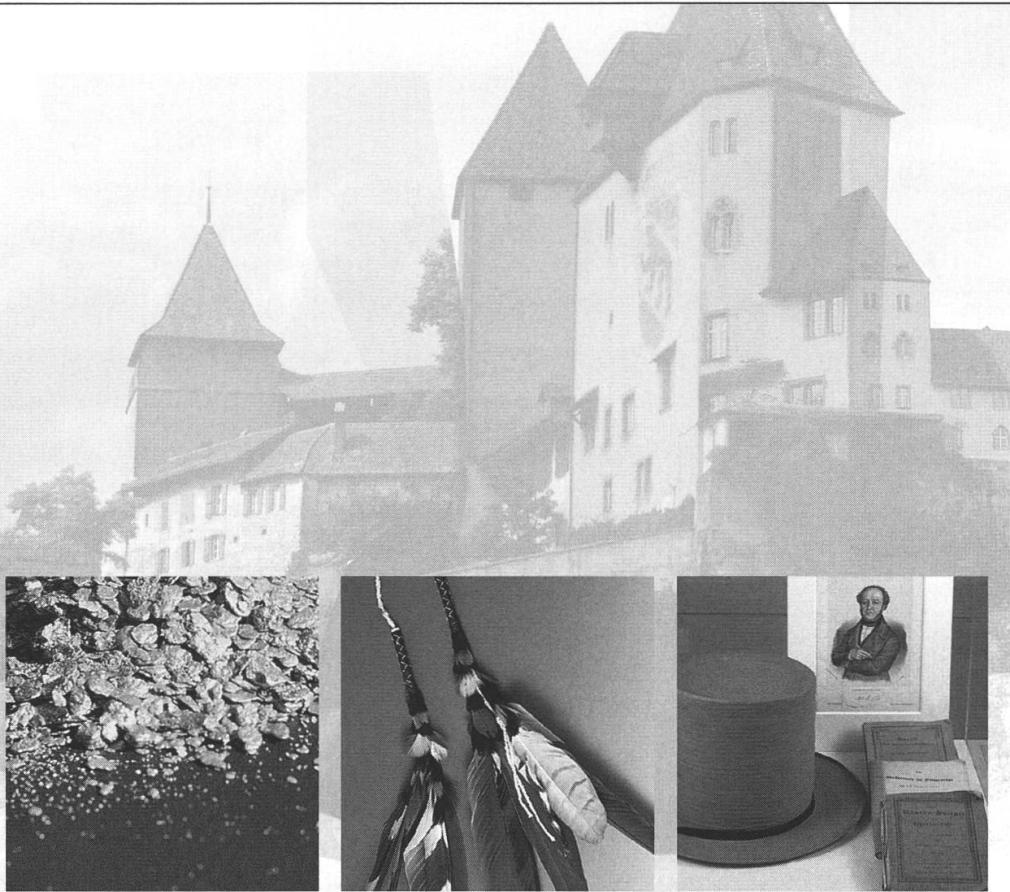


...und Sie haben den Überblick!

ZAUGG malerei

Innen- und Aussenrenovationen
Tapezieren – Neubauten – Gerüstbau

Oberburgstrasse 27
3400 Burgdorf
Tel. 034 422 79 60/422 42 97



KULTURSCHLOSS BURGDORF

SCHLOSSMUSEUM

HELVETISCHES GOLDMUSEUM

MUSEUM FÜR VÖLKERKUNDE

April bis Oktober: Montag bis Samstag 14.00 bis 17.00 Uhr,
Sonntag 11.00 bis 17.00 Uhr
November bis März: Sonntag 11.00 bis 17.00 Uhr
034 423 02 14 | www.kulturschloss.ch
www.helvetisches-goldmuseum.ch



Mühlegasse 3 3400 Burgdorf
Tel. 034 424 01 85 Fax 034 424 01 89

Für Ihre Gesundheit

Meine Dienstleistungen:

- Bandagen • Sporthilfe • Orthesen
- Fuss-Orthesen nach Mass • Prothesen (Brust)
- Gesundheits- und Spezialschuhe

Öffnungszeiten

Montag ganzer Tag geschlossen

Dienstag bis

Freitag 09.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr

Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

richard.segrada@bluewin.ch

**Manche Dinge
behält man gerne in
seiner Nähe.**

Geld zum Beispiel.

V A L I A N T
B A N K

NÄHE, DIE SIE WEITER BRINGT.

Der Kauf und die Reinigung von Duvets, Kissen und Matratzen sind Vertrauenssache. Vertrauen Sie deshalb uns!

RECHNER BETTWAREN GmbH

Bettwaren- und Reinigungsfabrik

Schachen 8, 3401 Burgdorf, Telefon 034 422 21 14

www.rechner.ch

Ihr Fachgeschäft für sämtliche Bettwaren.

Profitieren Sie von unserem Top-Service:

Reinigung, Umarbeitung und Neuanfertigung sämtlicher Bettwaren.

Bettinhalte und Bettwaren in allen Spezialgrößen.



aebersold

Kunststeine

Treppen / Betonelemente

Fassadenrenovationen

in Sandstein

Aebersold AG

Oberburgstrasse 59

3401 Burgdorf

E-Mail: info@aebersoldag.ch

Tel. +41 (0)34 429 29 29

Fax +41 (0)34 429 29 20

www.aebersoldag.ch

**... Wir machen
Träume wahr.**

COIFFURE
GILOMEN

Schmiedengasse 18 / Oberstadt

3400 Burgdorf

Telefon und Fax 034 422 09 92



**Schwander Industrie-Bedarf
Burgdorf**

Lyssachstrasse 14, Postfach, 3401 Burgdorf

Tel. 034 422 23 34 / 034 422 73 88, Fax 034 422 76 23

schwander.industriebedarf@besonet.ch

- Hand- und Elektrowerkzeuge
- Keilriemen
- Gummis und Kunststoffe
- techn. und chem.-techn. Artikel
- Arbeitsschutz und -bekleidung
- Maschinen
- Kugellager
- Schläuche
- Schmiertechnik
- Dichtungstechnik

Grimm & Ruchti

3400 Burgdorf, Friedeggstrasse 13
Tel. 034 427 10 10, Fax 034 427 10 11
E-Mail info@grt-ag.ch

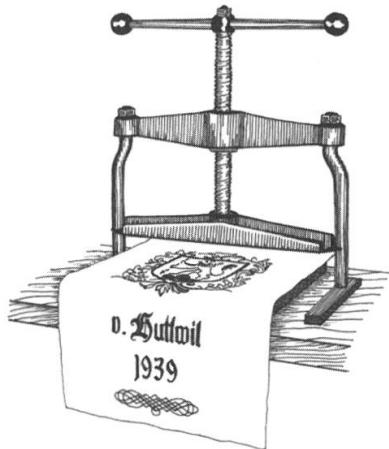
Treuhand AG
Ihr Partner für Treuhand-
und Wirtschaftsberatung

Bedruckte Leinenzwilchsäcke mit Familienwappen

Handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem
Holzdruckverfahren

Sackdruckerei Janine Soom-Flück

**Hanfgarten 93
3412 Heimiswil**
Telefon 034 422 11 61
www.sackdruck.ch



Nachfolgerin Franz Gloor, Sackfabrik Burgdorf

Restaurant, Pizzeria Bernerhof



Bahnhofstrasse 57, CH-3400 Burgdorf
Telefon 034 423 68 80, Fax 034 423 68 81

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag 10.00 bis 24.00 Uhr
Gemütliche Schlossstube für Vereins- und Familienanlässe bis 50 Personen (rollstuhlgängig)
Zwei Seminarräume – Behinderten-WC im Haus

Daniel Jutzi AG

Krauchthalstrasse 5
3414 Oberburg



jutzi

Telefon 034 422 09 22
Telefax 034 422 09 15

Sanitäre Anlagen • Heizungen
Reparaturservice • Planung & Ausführung

Rücken-,
Nacken-,
Fuss-,
Knie-,
Sitz-,
Gang- oder
Schlafprobleme?



Rücken- & Relaxzentrum Burgdorf
Unsere Qualitätsprodukte lindern Schmerzen

Produkte-Ausstellung: 200 m vom Bahnhof, bei Simon Keller AG, Lyssachstrasse 83
T 034 420 08 98 oder info@rueckenzentrum-burgdorf.ch

Ihre Autogarage im Emmental



Garage am Graben, Burgdorf
Telefon 034 423 15 37 Reparaturen – Beratung – Service
www.garageamgraben.ch für alle Marken zu fairen Preisen



Das Unternehmen gehört zur Lüthi-Gruppe und ist aus dem über 100 Jahre bestehenden Familienbetrieb J. Lüthi & Co. (Jlco-Schuhe) hervorgegangen.

Logistik als Kernkompetenz

Die SMC Lüthi AG zählt zu ihrer Kundschaft Schuhfachgeschäfte in der ganzen Schweiz. Sie verfügt über Beziehungen zu Herstellern in der Schweiz und im Ausland und modernste Logistikinfrastrukturen mit einem Lager



von 7000 m². Hier erbringt die SMC Lüthi AG auch für Dritte Dienstleistungen:



Etikettendruck und Auszeichnung nach Kundenwunsch, Ein- und Auslagerung mit Lagerplatzverwaltung sowie Speditionsleistungen werden für diverse Güter erbracht.

**Kontaktperson Logistik: Peter Antener
Telefon 034 428 88 50, Fax 034 428 89 92
E-Mail: peter.antener@smc-luethi.ch**

Jlcoweg 6, CH-3401 Burgdorf

Kino Krone

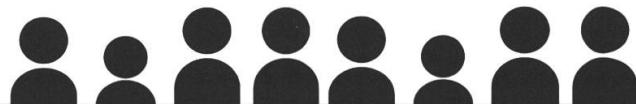
Hohengasse 25, Tel. 034 423 22 66

Kino Rex

Bahnhofstrasse 10, Tel. 034 423 20 23

film vergnügen!

Gutscheine – das ideale Geschenk für alle



www.cinergie.ch

www.cinergie.ch

www.cinergie.ch

cinérgie

Derendinger AG

Ihr Keramikplatten-Spezialist für Wohn-, Arbeits-, Freizeit- und Aussenräume

- Keramische Wand- und Bodenbeläge
- Unterlagsböden in Zement und Anhydrit
- Fliessunterlagsböden
- 350 m² Ausstellung
- Leca- und Styroporbeton



Riesenauswahl im grössten Plattenstudio der Region.

Bahnhofstrasse 8d, 3402 Burgdorf-Oberburg

Telefon 034 420 01 80 Fax 034 420 01 85

<http://www.plattenstudio.ch> E-Mail derendinger@bluewin.ch

Buchegg
WOHNPARK

Alters- und Pflegeheim

**Chalet Erika
für Demenzkranke**

T. 034 420 43 00
www.buchegg.ch

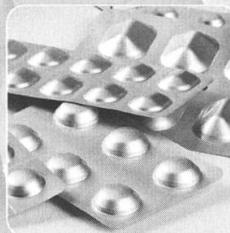
Bernstrasse 14–18
3402 Burgdorf

**Mahlzeitendienst
'Essen auf Räder'**

Verpacken ist unsere Leidenschaft. Seit 60 Jahren.

Verpackungsservice für Pharma, Medizintechnik, Nahrungsergänzung und Kosmetik.

- Zertifizierungen nach ISO 9001:2000 und ISO 13485:2003
- Fertigung nach cGMP
- Verlässlicher Partner der herstellenden Industrie



more than packaging

il Ivers-Lee

Ivers-Lee AG
Kirchbergstrasse 160
CH-3401 Burgdorf
Phone +41 (0)34 421 81 21
Fax +41 (0)34 421 82 22
info@iverslee.com
www.iverslee.com

il MedTec

IL-MedTec AG
Kirchbergstrasse 160
CH-3401 Burgdorf
Phone +41 (0)34 421 81 21
Fax +41 (0)34 421 82 22
info@ilmmedtec.com
www.ilmedtec.com



Fortschritt im
Druck für
eine rundum
gelungene
Drucksache.



Haller + Jenzer AG
Druckzentrum
Buchmattstrasse 11
Postfach
CH-3401 Burgdorf
Tel. 034 420 13 13
Fax 034 420 13 10

Zeitungsdruk

Akzidenzdruck

Kopierservice

«Copy Corner»



ISBN 3-9521748-8-2